

English translation of the amended sheets of International Preliminary examination report.

CLAIMS

1. Electrical switch, comprising a first conducting bar (4) with axis (D), a second conducting bar (5) with an axis perpendicular to the axis (D) of the first conducting bar (4) that has an end at a spacing from the first conducting bar (5), a fixed earthing contact that will be electrically connected to the first conducting bar, a switching element (7) free to move along the axial direction (D) between an earthing position in which the first and second conducting bars are separated from each other and a switching position in which the first and second conducting bars are connected to each other, characterised in that the switching element (7) comprises a contact pin (8) parallel to the axis (D) and located at a distance from this axis, such that the fixed earthing contact (6) and the contact pin (8) engage in each other through displacement of the switching element along the axial direction (D), the earthing and switching positions located on each side of the closed position.

2. Electrical switch according to claim 1, characterised in that a first fixed breaking contact (11) of one of the two conducting bars and a second fixed breaking contact of the second conducting bar (5) are positioned on the same axial direction (D) of a sliding axial part (9) of the electrically conducting switching element (7).

English translation of the amended sheets of International Preliminary examination  
report

3. Electrical switch according to claim 1 or 2, in  
which the sliding part of the switching element (7) is  
a rod (9) that slides along the said axial direction  
5 inside one (4) of the two conducting bars, the contact  
pin with the rod forming a Y.

4. Electrical switch according to claim 3, in  
which the rod (9) of the switching element engages in a  
10 hollow fixed breaking contact (12) fixed onto the other  
conducting bar (5).

5. Electrical switch according to claim 1 or 2, in  
which the sliding part of the switching element (7) is  
15 a sleeve (9') that slides on one (4) of the two  
conducting bars along the said axial direction, the  
contact pin with the sleeve forming a Y.

6. Electrical switch according to claim 4, in  
20 which the sleeve (9') of the switching element engages  
on a fixed breaking contact (12') in the form of a  
mushroom fixed on the other conducting bar (5).

7. Electrical switch according to one of claims 1  
25 to 6, in which the fixed earthing contact (6) comprises  
a conducting part (6'A) with a hollow contact provided  
with elastic contact pins and into which the contact  
pin of the mobile switching element engages.

English translation of the amended sheets of International Preliminary examination  
report

8. Electrical switch according to one of claims 1  
to 6, in which the fixed earthing contact (6) is a rod  
and the contact pin of the mobile switching element has  
5 a tulip-shaped hollow end into which the fixed earthing  
contact engages.

9. Electrical switch according to one of claims 1  
to 8, in which the fixed earthing contact (6') is  
10 embedded partly in a support plate (2) made of an  
insulating material closing the enclosure.